



RESOLUCION No. 382-AD-89.

Lima, 05 de JUNIO de 19 89.

Visto el Exp. N° 2657-89, presentado por el Centro Piloto de Escalada y Alpinismo en el sentido de que el GOBIERNO DE FRANCIA esta donando: Para la Construcción del Albergue de Llanganuco en la Cordillera Blanca:

1. Ariete para Perforar Tubería de diámetro 400/250mm
2. Una Válvula Mariposa de Diámetro 250mm. para Mando Manual.
3. Una Máquina para Desarmar con diámetro 250mm.
4. Sistemas de Tuercas y Tornillos para Ensamblar

(04) Cajas con 80 kilos de Peso.
descrito en la carta de donación;

CONSIDERANDO

Que, el Instituto Peruano del Deporte y las organizaciones integrantes del Sistema Deportivo y de acuerdo al inciso 19-Art. 9° del Decreto Legislativo N° 328-Ley General del Deporte, están autorizadas a aceptar donaciones de personas naturales o jurídicas e Instituciones Deportivas Nacionales o extranjeras;

De conformidad con lo establecido en el Art. 9°-incisos 10- y 19 del Decreto Legislativo N° 328- Ley General del Deporte, Art. 69° del D.S. N° 07-86-ED- Reglamento de la Ley General del Deporte y Art. 57°-Ley N° 24977 del Presupuesto para el Ejercicio Fiscal 1989;

De acuerdo al Art. 8° de la Ley General del Deporte del Instituto Peruano del Deporte, tiene autonomía normativa, económica, técnica, financiera, administrativa y forma pliego presupuestal propio, pudiendo expedir Resolución Administrativa de aceptación, aprobación y utilización de donación del extranjero;

Que, la Persona Jurídica EL GOBIERNO DE FRANCIA está donando: para la Construcción del Albergue de Llanganuco en la Cordillera Blanca:

1. Ariete para Perforar Tubería de diámetro 400/250mm
2. Una Válvula Mariposa de diámetro 250mm. para Mando Manual.
3. Una Máquina pra desarmar con diámetro 250mm.
4. Sistemas de Tuercas y Tornillos para Ensamblar. /





RESOLUCION No. 382-AD-89.

Lima, 05 de JUNIO de 1989.

(04) Cajas con 80 Kilos de Peso para ser utilizado por el Centro Piloto de Escalada y Alpinismo;

De acuerdo a lo informado por la Dirección Nacional de Deporte de Afiliados y las opiniones favorables de la Oficina de Asesoría Jurídica y la Dirección Ejecutiva Nacional y, de conformidad con lo establecido por el Art. 8º y 9º- inciso 19- Segunda Disposición Transitoria del Decreto Legislativo N°328;

SE RESUELVE

ARTICULO PRIMERO-ACEPTAR la donación que se efectúa del exterior del GOBIERNO DE FRANCIA consistente en:

1. Ariete para Perforar Tubería de Diámetro 400/250 mm.
2. Una Válvula Mariposa de Diámetro 250mm. para Mando -- Manual.
3. Una Máquina para Desarmar con Diámetro 250mm.
4. Sistemas de Tuercas y Tornillos para Ensamblar.

(04) Cajas con un peso de 80 kilos. con destino al Centro Piloto de Escalada y Alpinismo y que -- pasará a incrementar el patrimonio del Instituto Peruano del Deporte; debiendose despachar dicho embarque por la Aduana -- del Aeropuerto Internacional JORGE CHAVEZ.

ARTICULO SEGUNDO-La Oficina Central de Administración del IPD procederá a inventariar los bienes donados - los cuales quedarán finalmente bajo la custodia o depósito de la citada Federación Deportiva Nacional, entidad que responderá de su debido uso hasta la devolución correspondiente o hasta su baja por el IPD, bajo control de la Inspectoría General

ARTICULO TERCERO-TRANSCRIBIR el contenido de la presente Resolución Administrativa a la Comisión Bicameral de Presupuesto del Congreso de la República, Contraloría General, Dirección General de Presupuesto Público, Dirección General de Aduanas, dentro de los diez días calendarios siguientes a su expedición.

Regístrese y Comuníquese.

R.C.N./DINADAF
OCD/brr

CONSEJO NACIONAL DEL DEPORTE



TOMAS PINNA GUERRERO
Vice - Presidente



05-06-89
382-AD-89

Auto. Resp.

INSTITUTO DEL PERUANO DEPORTE	NOMBRE : CENTRO PILOTO DE ESCALADA Y ALPINISMO - Presidente Honorario del Proyecto Francés.	NUMERO 2657
HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		
Fecha de Ingreso : 01-6-89	ASUNTO : SOLICITUD DE 29.5.89	
Hora : 9:25 AM	Se gestiona resolución de donación de material especial que servirá para terminar la construcción del Albergue de Llanganuco, que portará el Sr. Gilles	
Número de Folios (13) Trámites		
Registrado por: 13/20/89 <i>Centoro</i>		
Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREPARAR. No 2657 <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> RESPUESTA No de Folio <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Remitido por :	Observaciones :	
Recibido por :		
Fecha	Hora	5

Pase a :	<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES <input type="checkbox"/> INFORMAR No 2657 <input type="checkbox"/> ARCHIVO <input type="checkbox"/> PREP. RESP. <input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO <input type="checkbox"/> TOMAR ACCION No de Folio <input type="checkbox"/> AUTORIZACION <input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Remitido por :	Observaciones :	
Recibido por :		
Fecha	Hora	4

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE		NOMBRE :	NUMERO
HOJA DE REGISTRO Y CONTROL		CENTRO PILOTO DE ESCALADA ALPINISMO - Presidente Honorario del Club ASUNTO Francés.	2657
Fecha de Ingreso : 01-6-89		REF.	
Hora :		SOLICITUD DE 29.5.89	
Número de Folios (13) TRÉCÉ.		Se gestiona resolución de donación de material especial que servirá para terminar la construcción del Albergue de Sr. Gilles	
Registrado por : AUTERO			
Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR
Remitido por :		<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREPARAR
Recibido por :		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> RESPUESTA
Fecha		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION
Hora		<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
		Observaciones :	
		No 2657	
		No de Folio	
		5	

Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No 2657
Remitido por :		<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP.RESP.	No de Folio
Recibido por :		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	
Fecha		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Hora		Observaciones :		
		4		

Pase a : D.E.N.		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No 2657
Remitido por : OAT		<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP.RESP.	No de Folio
Recibido por :		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	17
Fecha 2/6/89		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Hora		Observaciones : 27.057-045-89		
		Al Adj. Prog. Des. y Expte. 2657		
		7		

Pase a : O. AT		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No 2657
Remitido por : Ducech		<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP.RESP.	No de Folio
Recibido por :		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	
Fecha 2/6/89		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Hora 18:28		Observaciones :		
		Hacer 170. Ducech		
		2		

Pase a :		<input type="checkbox"/> ANTECEDENTES	<input type="checkbox"/> INFORMAR	No 2657
Remitido por :		<input type="checkbox"/> ARCHIVO	<input type="checkbox"/> PREP.RESP.	No de Folio
Recibido por :		<input type="checkbox"/> CONOCIMIENTO	<input type="checkbox"/> TOMAR ACCION	
Fecha 05.01		<input type="checkbox"/> AUTORIZACION	<input type="checkbox"/> TRAMITAR	
Hora		Observaciones :		
		Recibido en primera instancia por la PRES y con el visto para T. Aduanero.		
		1		



INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE



DEL DEPORTE
Trámite Documental
PLAZO No 01
jwo

Lima, mayo 29 de 1989

Señor

Gerardo MARUY
Presidente del Consejo Nacional del Deporte
Estadio Nacional

Me es honroso informarle que el sábado 3 de junio estará llegando al Aeropuerto Internacional por AIR FRANCE el Arquitecto Gilles MATHIEUX, Director Técnico de Servicios de la ciudad de Vaulx-en-Velin y Secretario General del Centro Piloto de Escalada y Alpinismo de Francia portando el material especial que servirá para terminar la construcción del Albergue de Llanganuco en la Cordillera Blanca.

El material que portará se detalla en papel aparte y constituye la donación que hace el Gobierno de Francia con motivo del Bicentenario de la Declaración de los Derechos del Hombre, al Andinismo Peruano, conforme lo acreditan los documentos que acompaño.

Agradeceré de su gentileza, la expedición de la Resolución respectiva, aceptando la donación, a fin de retirar el material de la Aduana lo antes posible. He pedido a los constructores por intermedio de la Embajada de Francia, que traiga el material acompañado como equipaje, a fin de evitar complicaciones de Despacho. Empero, en caso de haber ya embarcado como carga, es necesario de todas maneras contar con la Resolución respectiva, que deberíamos llevarla con el señor Oswaldo Carbonero, al Aeropuerto el próximo sábado en la mañana.

Estimando muchísimo su gran aporte deportivo, para lograr facilidades en la construcción del Albergue Andinista de Llanganuco, por la entidad francesa, queda

Atentamente

César Morales Arnao
César Morales Arnao
Presidente Honorario
del Proyecto Francés
del CEPEA



31.5.89

SR. CARBONERO : PROYECTAR RESOLUCION (URGENTE)

Gerardo Maruy
Presidente del Consejo Nacional del Deporte



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**

DEL DEPORTE
Primito Documental
FOLIO No 02

LISTA DE CONTENIDO DE LAS 4 CAJAS, CONTENIENDO EL MATERIAL DONADO POR EL GOBIERNO DE FRANCIA, PARA LA CONSTRUCCION DE UN REFUGIO ANDINISTA EN LLANGANUCO. CORDILLERA BLANCA.

1. Materiales para la maquinaria auxiliar Diam 400/250 mm.
2. Una mariposa Diam 250 mm.
3. Sistema de mangueras conductoras Diámetro 250 mm.
4. Herramientas para ensamblar

Peso Bruto: 80 DAN

Se adjunta el TELAX de Vaulx-en-Valin

Lima, mayo 30 de 1989


Especialista en
Andinismo

CONSTRUCCION DEL REFUGIO

La construcción de un refugio a 4080 m. en el parque nacional de Huascarán permitirá reforzar la logística que sirve para la acogida, hospedaje e información de los caminantes y de los alpinistas.

TECNICA

**AUTONOMIA
SEGURIDAD
FIABILIDAD**

Este programa de equipo está coordinado por el Sr. Gilles MATHIEUX, arquitecto, Director General de los Servicios Técnicos de la ciudad de VAULX EN VELIN y secretario del C.P.E.A.

El proyecto PERU se beneficiará de los conocimientos de las operaciones anteriores y en particular la de VAULX en Talèfre, por la cual la instalación del campo de base se realiza en condiciones extremas.

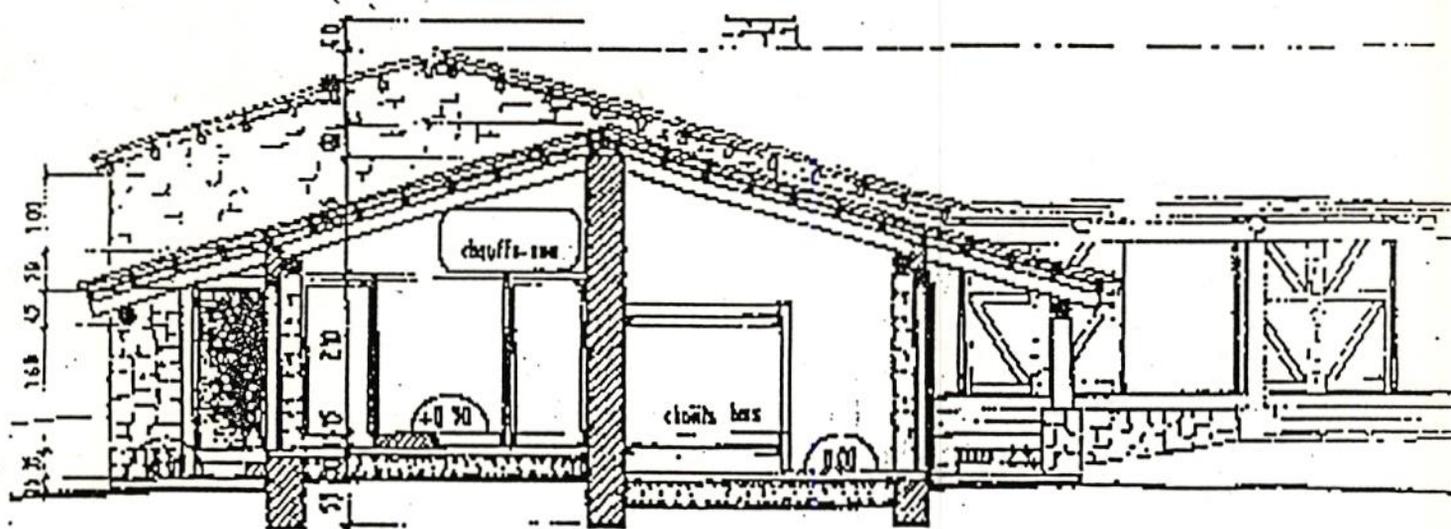
En efecto, este había sido llevado en helicóptero para ser directamente construido sobre el glaciar.

El deshielamiento de la nieve y del hielo durante el tiempo de estadía había necesitado un desplazamiento de carpas y de los pisos cada dos semanas...

Con relación al plano tecnológico, la energía solar, la protección de las comunicaciones contra los rayos por vías radiales, las medidas meteorológicas constituyeron campos de experimentos y han contribuido grandemente al éxito global de esta experiencia.

En el plano funcional, la concepción espacial del campo integraba en condiciones difíciles la mayoría de los elementos que volvemos a encontrar en el Perú y que beneficiaremos en gran parte la experiencia adquirida.

Volviendo al proyecto específico que le presentamos, parece útil comenzar por precisar las condiciones físicas y geográficas de la implantación del campo de base.



El lugar escogido se sitúa a 4.080 metros de altitud en el fondo de un valle glaciar a 2 o 3 kms más allá de la Laguna de Llanganuco, a lo largo de la ruta de trekking que permite cruzar en este lugar la Còrdillera Blanca en forma perpendicular a su espina dorsal.

Contrariamente a lo que encontramos en los Alpes, a esta altitud y casi hasta el limite de los glaciares, una vegetación abundante y un clima particularmente suave, permiten la existencia de una vida animal.

Las condiciones de vida en el campo de base no conocerán por lo tanto como

limite solo los efectos específicos de la altura.

Entonces es de manera natural que este proyecto haya tomado progresivamente la dimensión de una instalación fija destinada a perdurar más allá de la operación propiamente dicha, con el cuidado de integrarlo al máximo en el contexto y en el lugar tal como se encuentran las viviendas en esta región.

Con un poco menos de 400 metros cuadrados de superficie útil con techo, el conjunto del campo de base se presenta

como un pueblo pequeño compuesto de un edificio central y una serie de cabañas, todo esto permite acoger de 60 a 80 personas en buenas condiciones de comodidad similares a aquellas de refugios alpinos de esta dimensión.

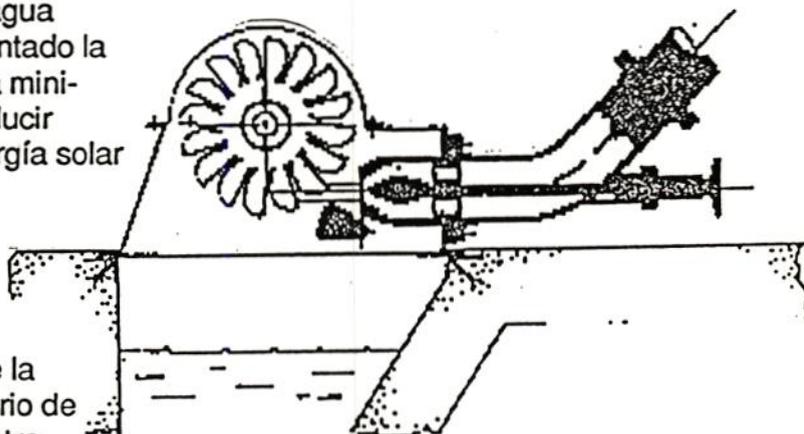
La búsqueda de la mejor solución energética para satisfacer a las necesidades de producción de agua caliente y de electricidad ha orientado la elección de la instalación de una mini-central hidráulica, capaz de producir 10KW/H, de preferencia con energía solar y energía eólica.

Esta instalación se realizará en colaboración con la sociedad HYDRANDINA, que depende de la oficina de glaciología del Ministerio de Industria del Perú, y que administra actualmente la mayoría de los equipos hidroeléctricos de esta región de los Andes.

En materia de comunicación radio, el objetivo buscado es crear condiciones comparables a aquellas que habíamos establecido sobre el glaciar de Talèfre, para poder ingresar a la red conmutada.

Estableceremos igualmente las conexiones de radio directas entre el campo de base y cada cordada que evoluciona en esta montaña.

Pensamos entonces instalar con el acuerdo de la sociedad ENTELPERU, lo necesario para conectar el campo de base con la ciudad de Huaraz.



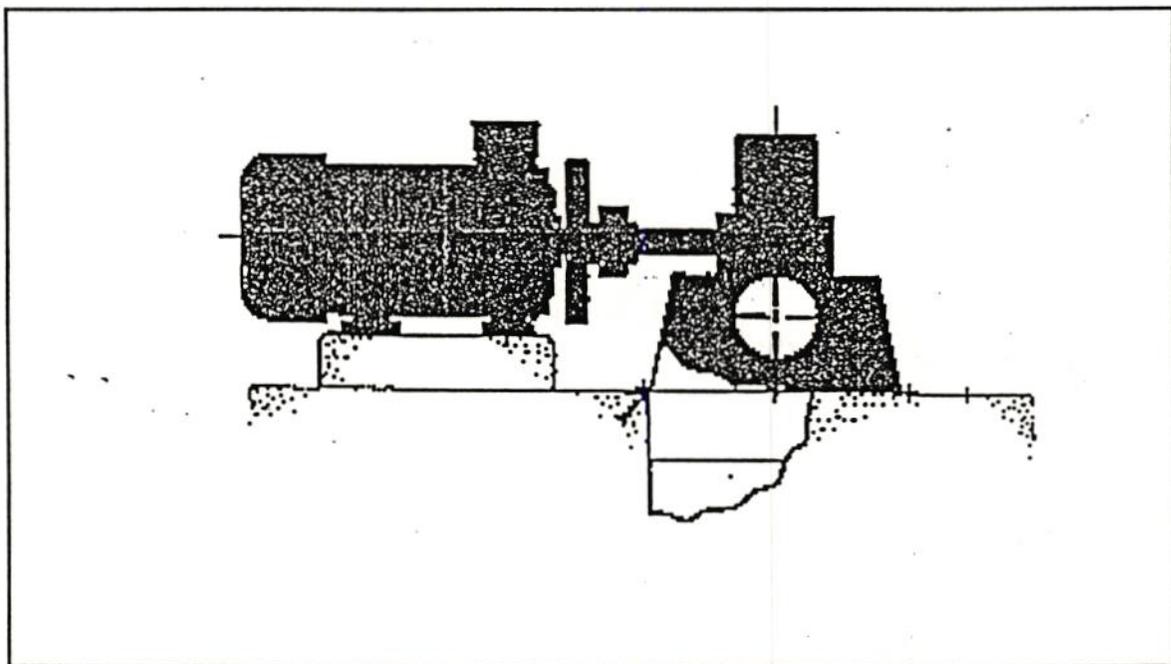
La alimentación en agua potable será realizada gracias a una conducción de aguas, situada a unos 600 metros en lo alto del campo, al pie de una catarata, de manera que evitará las contaminaciones animales. El análisis efectuado por los

laboratorios de HUARAZ y LIMA de las pruebas que hemos realizado en este lugar ha proporcionado resultados muy satisfactorios en cuanto a la pureza del agua y en cuanto a su composición en sales minerales.

La construcción del campo de base se efectuará en dos tiempos; la gran obra y

trabajo acaba de empezar (en junio 88), la instalación de la segunda obra y las partes técnicas como la alimentación eléctrica o la radio, se realizarán entre el mes de marzo y el mes de junio 89.

Asimismo deseamos crear condiciones materiales las más propicias para el éxito de la expedición de los niños, ya



el techo de los edificios deberán terminarse antes de la temporada de lluvias, es decir antes del mes de noviembre de este año. Esta parte del

que es en el campo de base donde se hará la mayor parte para su aclimatización en la altura.

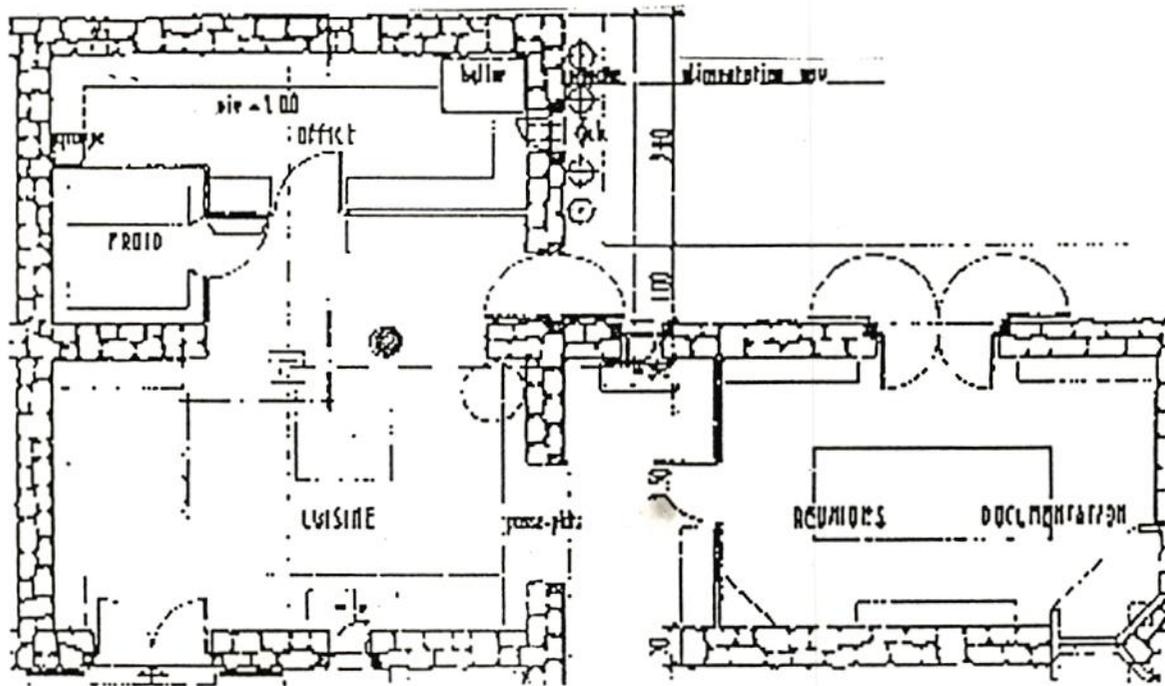
En vista de los resultados juzgados muy positivos, se concretizó la idea de establecer la primera expedición de un grupo de niños en grandes alturas.

Se eligió a Perú en vista del potencial montañoso de este país y del interés de los gobiernos peruano y francés para este proyecto.

La ejecución de esta expedición bautizada PERU 89, necesita la construcción de un refugio al borde de la laguna de LLANGANUCO, situada a 4080m. de altitud. Dentro de diez años, este equipo será donado al gobierno

peruano para convertirse en el pueblo del parque nacional del Huascarán.

Los jóvenes practicantes efectuarán expediciones en alturas crecientes. Para esto deberán dominar técnicas de base: pregresion en terrenos nevados, escaladas y vuelos en paracaída (que permiten un regreso rápido al campo después de la ascensión). Niños de la ciudad de HUARAZ participarán en este proyecto; esta colaboración será sin duda prolongada por un acoplamiento entre este "Chamonix de los Andes" y la ciudad de VAULX EN VELIN.





INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE



DEL INSTITUTO
Permito Documental
NÚMERO 29

Lima, marzo 10 de 1988.

Arquitecto
Carlos Mora Sala
Director Nacional de Deporte Fundamental
VILLA DEPORTIVA

ASUNTO: Informe sobre construcción del Refugio de Llanganuco por el Centro Piloto de Escalada de Francia.

Señor Director Nacional:

Acuso recibo del Expediente N° 0914 de fecha 10.2.88 con el Of. N° 2.8.G/28 del señor Ministro Alvaro Salcedo Rubio, Director de Promoción Cultural del Ministerio de Relaciones Exteriores, que incluye los documentos presentados a la Embajada Peruana en París por el señor Alain BONDETTI, Director del Centro Piloto de Escalada y Alpinismo de Vaulx-en-Velin de Lyon, ofrecien do construir en donación un Refugio Andino en el valle de Llanganuco de la Cordillera Blanca, con motivo de conmemorarse en el año 1989 el Bicentenario de la Declaración de los Derechos del Hombre.

En relación a este Expediente que contiene en 38 folios y un folleto adjunto, numerosos documentos que avalan esta iniciativa y después de haber hecho diferentes consultas, me permito hacerle los siguientes comentarios:

1°. La construcción de un complejo Refugio Andino, posible mente en la quebrada Yanapakcha sobre Llanganuco, en la parte central de la Cordillera Blanca, resulta de importancia primordial para desarrollar el Andinismo y sus actividades complementarias en forma masiva. La aprobación de algunas autoridades en la forma de cartas de intención, son fiel reflejo del apoyo moral y material que ha logrado tan benéfico proyecto.

2°. Resulta de primera necesidad, el obtener previamente una Resolución oficial de autorización del uso del área destinada a la construcción, por parte de las autoridades locales del Parque Nacional Huascaran dependientes del Cenfor IV de Huaraz, del Ministerio de Agricultura, para poder formalizar el trazo previo de la obra en referencia.

3°. En cuanto a su ejecución y administración posterior sería posible establecer una Asociación Franco-Peruana de Montaña con personería jurídica, con personal directivo formado por expertos de ambos países, debidamente reconocidos por sus autoridades deportivas. Esta entidad sería similar a la Asociación Peruana de Guías de Montaña que con apoyo de la cooperación técnica suiza, mantiene la Escuela de Andinismo de Ilaca dentro del Parque Nacional Huascaran y la Casa de Guías.

4°. En lo referente al trascendente asunto financiero de una recompra de deuda, aceptada inicialmente por el Banco Worus



INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE

2

DEL DEPORTE
Folios Documentales
FOLIO N.º 10

de Francia, he podido captar muy favorables opiniones acerca de su aplicación en el Perú. No siendo sin embargo un experto en este ramo, no puedo formular juicios definitivos, sino esperar los informes de usted, señor Director Nacional, nuestras Oficinas de Asesoría Jurídica y Planificación, así como el final informe del Instituto de Comercio Exterior del Perú.

Es todo cuanto puedo informar y opinar con referencia a este importante Proyecto, en favor del Andinismo Nacional y el desarrollo de la Región Chavin, salvo mejor parecer.

Atentamente

Cesar Morales Arango
Cesar Morales Arango
Especialista RED III
Andinismo

Asesor Técnico de la Comisión
Nacional Promotora de Andinismo

IPD. DDDF
And
cma.
Exp. N.º 0944

INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE
Comisión Nacional Promotora
de Andinismo
Secretaría



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**

CONTENIDO DE LA DONACION FRANCESA

4 Cajas con 80 kilos de peso

1. Ariete para perforar tuberia de diametro 400/250 mm.
2. Una Válvula Mariposa de diámetro 250 mm. para mando manual.
3. Una maquina para Desarmar con diametro 250 mm.
4. Sistema de tuercas y tornillos para ensamblar.

Numero de cajas: 4

Peso Bruto: 80 kilos

(Traduccion del Telex, por el Agregado Comercial de la
Embajada de Francia)

Lima, mayo 31 de 1989

Especialista en Andinismo

TELEX

20221PE IPD
C D A D 301477F

DEL BEPOND
Santo Domingo
20/5/89

VAULX EN VELIN, LE 29 MAI 1989

ATT. DOCTEUR MORALES ARNAO

NOUS ALLONS VOUS LIVRER LE MATERIEL POUR LE CAMP C.P.E A
MICRO CENTRAL
LLANGANUCO (PEROU)

DESCRIPTION DES FOURNITURES :

- UNE (1) TULIPE POUR CONDUITE FORCEE DIAM 400/250 MM
- UNE (1) VANNE PAPILLON DIAM 250 MM A COMMANDE MANUELLE
- UNE (1) MANCHETTE DE DEMONTAGE DIAMETRE 250 MM
- BOULONNERIE ZINGUEE POUR L'ENSEMBLE

NOMBRE DE COLIS : 4 POIDS BRUT : 80 DAN

LE MATERIEL ARRIVE AVEC MR GILLES MATHIEU, LE 03 JUIN 1989 A 09H45 A
LIMA PAR LE VOL AIR FRANCE 209 EN PROVENANCE DE PARIS.

SINCERES SALUTATIONS.

⊕
20221PE IPD
C D A D 301477F



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**



ASUNTO: Donación del GOBIERNO DE FRANCIA, para la Comisión Nacional Promotora de Andinismo.

INFORME N° 097-OAJ-89

AL SEÑOR PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DEL DEPORTE:

- 1.- Mediante expediente de registro N°. 2657 la Comisión Nacional Promotora de Andinismo, manifiesta que el GOBIERNO DE FRANCIA, ha realizado la donación de material para la construcción del Albergue de Llanganuco en la Cordillera Blanca, referido en la Carta de Donación. El IPD y las organizaciones integrantes del Sistema Deportivo, de acuerdo a los incisos 10 y 19 del Art. 9° del D.L. 328, están autorizadas a aceptar donaciones de personas naturales o jurídicas y de instituciones nacionales o extranjeras. Consecuentemente de acuerdo al Art. 8° del referido dispositivo legal, el IPD tiene autonomía normativa, económica, técnica, financiera y administrativa y forma pliego presupuestal propio, debiendo expedir Resolución Administrativa de aceptación, aprobación y utilización de la referida donación en el extranjero.
- 2.- Esta OAJ opina procedente aceptar la donación realizada del extranjero por el GOBIERNO DE FRANCIA, consistente en:
 1. Ariete para Perforar Tubería de diámetro 400/250mm.
 2. Una Válvula mariposa de diámetro 250mm. para mando Manual
 3. Una Máquina para desarmar con diámetro 250mm.
 4. Sistemas de Tuercas y Tornillos para ensamblar(04) Cajas con 80 Kilos de peso.

con destino a la Comisión Nacional Promotora de Andinismo para ser utilizada por el Centro Piloto de Escalada y Alpinismo en la Construcción del Albergue de Llanganuco en la Cordillera Blanca, la misma que pasará a incrementar el patrimonio del IPD, debiéndose despachar dicho embarque por la Aduana del Aeropuerto Internacional Jorge Chávez". Asimismo esta Jefatura recomienda que el contenido de la Resolución de Aceptación de la mencionada donación sea transcrita a la Comisión Bicameral de Presupuesto del Congreso de la República, Contraloría General, Dirección General de Presupuesto Público, Dirección General de Aduanas, dentro de los diez días de su expedición, en aplicación de lo dispuesto en los incisos 10 y 19 del Art. 9° del D.L.N°. 328 - Ley General del Deporte y Art. 69° de su Reglamento aprobado por D.S. N°. 07-86-ED y Art. 57° del D.L. N°. 24977-Ley del Presupuesto de la República para el Ejercicio Fiscal 1989.

Atentamente,



W. V. Villavicencio Murillo
TEODORO VILLAVICENCIO MURILLO
Abogado Jefe Oficina de Asesoría Jurídica
INSTITUTO PERUANO DEL DEPORTE

OAJ/TVM

sm.

Exp. 2657-89



**INSTITUTO PERUANO
DEL DEPORTE**



MEMORANDUM N° 0178 DINADAF-89

DE : DIRECTOR NACIONAL DE DEPORTE DE AFILIADOS
AL : JEFE DE LA OFICINA DE ASESORIA JURIDICA
ASUNTO : DONACION DE MATERIAL DEPORTIVO A FAVOR DEL
CENTRO PILOTO DE ESCALADA Y ALPINISMO.
REFERENCIA : EXP. N° 2657-89.
FECHA : 1/6/89.

Tengo el agrado de dirigirme a usted, con la finalidad de hacerle llegar el expediente de la referencia, mediante el cual El Centro Piloto de Escalada y Alpinismo, nos hace conocer sobre la donación que está recibiendo del exterior consistente en:

1. Ariete para Perforar Tubería de Diámetro 400/250mm.
2. Una Válvula Mariposa de Diámetro 250mm. para Mando-Manual.
3. Una máquina para Desarmar con Diámetro 250mm.
4. Sistemas de Tuercas y Tornillos para Ensamblar (04) Cajas con un peso de 80 kilos.

La presente donación cuenta con la aprobación de la Dirección a mi cargo.

Agradeceré se sirvan dar el informe legal correspondiente de acuerdo a ley.

Atentamente,



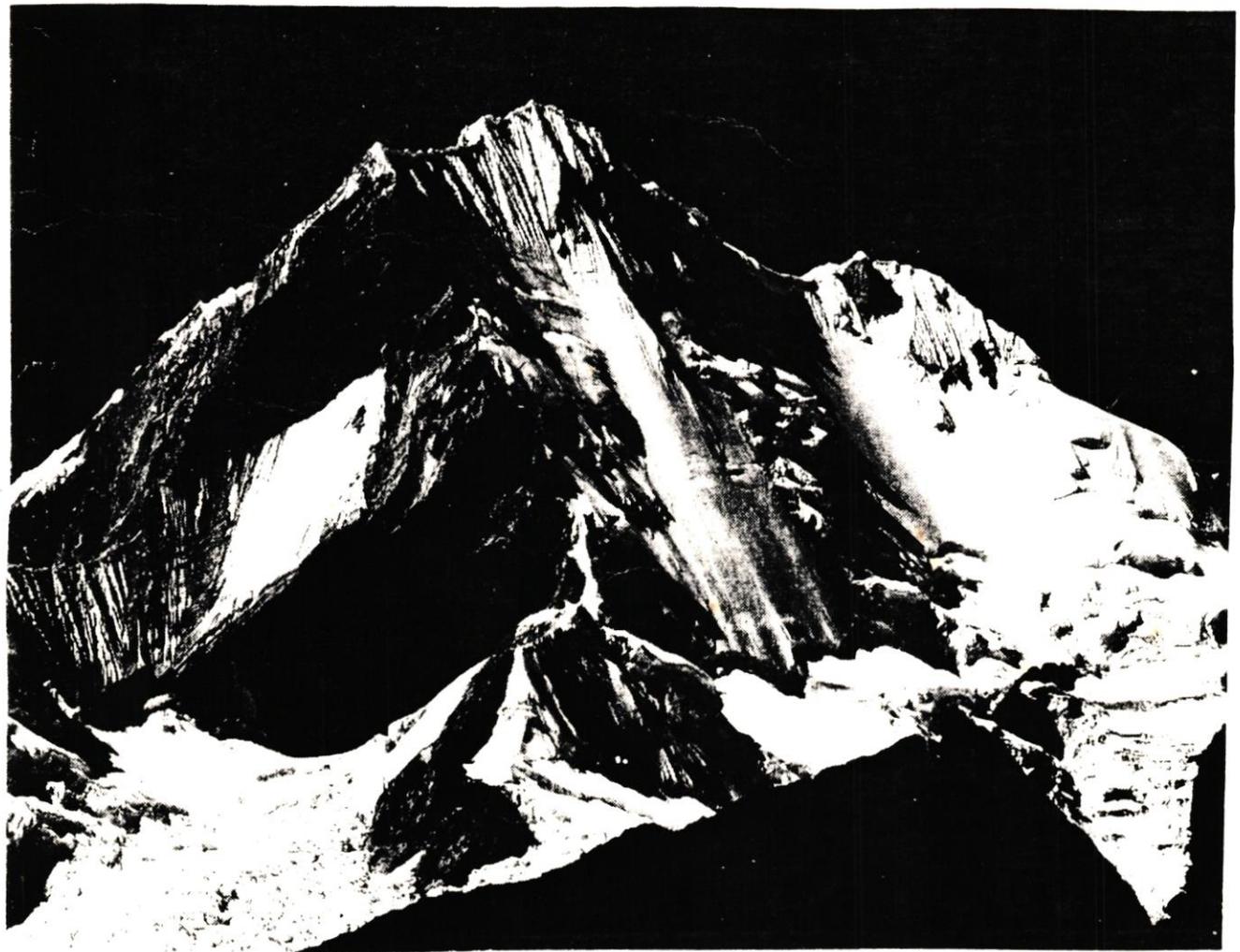
CONSEJO NACIONAL DEL DEPORTE


RODOLFO GREMER NICOLI
Director Nacional de Deportes de Afiliados

R.C.N./DINADAF
OCD/brv.

Los Derritos
de Borrachos
NO. 13

CENTRE-PILOTE D'ESCALADE ET D'ALPINISME DE VAULX-EN-VELIN



La cara oeste del Nevado Yerupaja (6634 m). Esta cara tiene mas
1100 metros de altura

PERÚ

VERANO 89

ANTEPROYECTO DE UNA EXPEDICIÓN

ANDINA EN PERÚ

DURANTE EL VERANO 1989

EN DIRECCIÓN DE UN PÚBLICO DE NIÑOS

PROPUESTO Y ORGANIZADO POR EL CENTRO PILOTO DE ESCALADA
Y ALPINISMO DE VAULX EN VELIN

S U M A R I O

<u>CAPÍTULO I</u>	- INTRODUCCIÓN - PRESENTACIÓN GENERAL	... P 1
<u>CAPÍTULO II</u>	- PROYECTO PEDAGÓGICO	... P 5
<u>CAPÍTULO III</u>	- HISTÓRICO DE LA ACTIVIDAD DE MONTAÑA	... P 6
<u>CAPÍTULO IV</u>	- DESCRIPTIVO DEL PROGRAMA DE MONTAÑA	... P 9
<u>CAPÍTULO V</u>	- PROGRAMA TURÍSTICO	... P 12
<u>CAPÍTULO VI</u>	- PROYECTO MEDICAL Y CIENTÍFICO	... P 13
<u>CAPÍTULO VII</u>	- ENCUADRAMIENTO	... P 14
<u>CAPÍTULO VIII</u>	- SEGURIDAD	... P 15
<u>CAPÍTULO IX</u>	- PRESUPUESTO	... P 16
<u>CAPÍTULO X</u>	- PROYECTO MEDIÁTICO	... P 19
<u>CAPÍTULO XI</u>	- REVISTA DE PRENSA (SÍNTESIS DE LOS PUNTOS FUERTES DURANTE 7 AÑOS DE EXPERIENCIA)	... P 20

INTRODUCCIÓN

PRESENTACIÓN GENERAL

Como lo indica la breve notificación que está adjunta, el desarrollo original de una actividad de escalada y montaña en dirección de los niños de una ciudad caracterizada por la juventud de su población (50% tienen menos de 25 años), se ha desarrollado desde que ha empezado con una asistencia médica y con un protocolo de investigaciones sin equivalencia en Francia (y tampoco en otros países).

La experiencia de "Vaulx en Talèfre" ha sido una etapa importante por el desarrollo de la actividad y de su corolario, la investigación.

La continuación de esta gestión implica franquear un nuevo nivel de altitud y la opción de la cordillera blanca en Perú que cumple esta primera condición, presenta además unas estructuras existentes en materia de alpinismo.

Por otra parte, tal experiencia no puede ser considerada sino dentro de los límites los más favorables para el recibimiento y el sostén local, y por ese punto de vista, la riqueza de las relaciones franco-peruanas constituye un triunfo muy importante.

El verano 1989 corresponde a la duración de los preparativos de tal expedición, pero es también la fecha de un bicentenario, el de la revolución francesa y de la declaración de los derechos del hombre. Hay materia para desarrollar dentro de los límites de intercambios culturales el valor simbólico de esa experiencia, relevada por unas posibilidades mediáticas a la altura del acontecimiento, tanto más que el calendario previsto podrá ser acononado :

- Junio de 1989 : Instalación del campo base
- 1er de Julio : Llegada a Lima del primer grupo de niños (30-35) y progresión durante 10 días hacia la altitud del campo base.
- 14 de Julio : Llegada a Lima del segundo grupo de niños (30-35) para la parte turística de la temporada.
- del 14 al 30 de Julio : Carreras en alta montaña del primer grupo durante las manifestaciones del bicentenario en Francia y en el Perú (con el sostén del segundo grupo ambulante).
- 30 de Julio : Reunión de los dos grupos en Lima y cambio de circuitos.
- 15 de Agosto : Vuelta del primer grupo.
- del 15 al 30 de Agosto : Carreras en alta montaña del segundo grupo.
- 30 de Agosto : Vuelta del segundo grupo.

Después se puede proyectar la instalación de una base permanente en la cordillera reutilizando las instalaciones del campo base bajo la responsabilidad de un grupo de gestión cuyas modalidades quedan por definir en el proyecto final con las autoridades francesas y peruanas.

Con lo técnico, las inovaciones traidas llegarán del mismo orden que la de "Vaulx en Talèfre", con un cuidado particular con los problemas de transmisiones y comunicaciones ; cierto nombre de empresas francesas estarán asociadas con la realización.

El plano mediático que completará este pre - expediente está pendiente y cubrirá los diferentes puntos de interés de la experiencia con larga diversificación de los medios utilizados.

- PERÍODO : Los meses de Julio y Agosto de 1989. Esos dos meses han sido elegidos por razón de las vacaciones escolares de los niños franceses y de las condiciones meteorológicas en el Perú en esa época.
- LUGAR : La Cordillera Blanca (Parco Nacional del Huascarán) por razones de comunicaciones, de carreteras, de abastecimiento, de seguridad y de protección sanitaria, un sitio en el lado oeste de la Cordillera Blanca es preferible. Hasta ahora, el lugar elegido por la instalación del campo se situará arriba de los Lagos Llanganuco, a la salida de Yungay, a los 4000 metros de altitud.
- DESARROLLO : Los participantes, después de una subida progresiva en altitud (a pie) pasarán una temporada en el campo base (durante 8 días) instalado a 4000 metros. A partir de éste y durante 3 semanas, unas carreras de alta montaña se efectuarán.
- PARTICIPANTES : 60 niños, de edad de 8 a 15 años se repartirán en dos temporadas :
- 30 niños en Julio
 - 30 niños en Agosto
- Durante toda la temporada en Perú, esos niños quedaran bajo la vigilancia medical (prolongación de Vault en Talèfre, 2800 m-4800 m).
- Para vivir plenamente la temporada en Perú, los niños visitarán en fin o al principio de las prácticas, durante 15 días, los principales sitios turísticos del Perú, acompañado por unos padres o adultos y bajo la dirección de guidas profesionales peruanos.
- Deseamos que unos niños peruanos se junten a esa experiencia montañesa, cultural y científica.
- CUADRO : 20 personas serán necesarias para el encuadramiento técnico y científico de los niños. El personal de servicio se reclutará en el sitio.

PROYECTO PEDAGÓGICO

Esta actividad, tal como está propuesta durante el verano de 1989 tiene diferentes aspectos interesantes para la niñez.

- La actividad de montaña : vuelta, escalada, vida colectiva, descubierta del medio montañoso peruano, comparación con las montañas francesas.
- La descubierta de un país : sus costumbres, su economía (local y nacional) ; el contacto con los peruanos y el respeto de sus costumbres quedarán imperativos.

Aquella aventura, deportiva, cultural y ludrica dejará recuerdos en la memoria de esos niños y sus testimonios quedarán preciosos despues para la descubierta de ese país.

Las vueltas y carreras de alta montaña ponen el niño - alumno de practicas en una gestión voluntaria de esfuerzos físicos y morales de larga duración, en un medio rústico y aislado.

El medio en el cual se desarrolla esa actividad permite la enseñanza y una toma de conciencia de la economía material y alimenticia, inhabitual en nuestras comodidades habituales.

Aquella acción ha de estimular e incitar a la toma de responsabilidades en la acción montañesa pero también en los contactos con la población local y en la vida cotidiana de la práctica (cuido del campo base, del material técnico y vestimentario, participación a las tareas cotidianas y a la seguridad).

El medio agresivo favorece el apretamiento del grupo, y una tolerancia hacia otro. Durante esta actividad original, nos dedicamos a la toma de responsabilidades por los practicantes ; eso se hará con la enseñanza completa y profundizada de la técnica montañesa y tecnológica, con el conocimiento científico de los elementos que constituyen ese medio natural en perpetuo movimiento (meteologia, geologia, glaciologia, flora, fauna ...).

El alejamiento en un país extranjero (lengua y costumbres diferentes) y el aislamiento en alta montaña desarrollan la noción de aventura, tan querida e indispensable al niño.

A fin de conducir bien toda la acción, el encuadramiento ha de tomar en cuenta la personalidad y el carácter específico de cada practicante. Tiene que explicar, demostrar, pero no substituiarse a los niños en las acciones de la vida cotidiana, montañesa, cultural, científica y en la descubierta individual del país, a fin de facilitar la adquisición de la autonomía.

HISTÓRICO DE LA

ACTIVIDAD DE MONTAÑA

Fue durante el verano 1980 cuando la actividad escalada y montañesa, empajurada con una animación de piragüismo, nació en el servicio de la niñez de la ciudad de Vaulx en Velin, bajo el impulso de Alain BONDETTI.

A la pasión creada en los niños de 6 a 15 años con esos dos meses de iniciación a la practica de la escalada, ha seguido las dos primeras acciones organizadas por Alain BONDETTI :

- un campo de escalada en Yseron, escuela en medio natural (el mini - Fontainebleau de Lyon)
- la Travesía del Vercors.

La actividad escalada alterna entre un trabajo sobre una peña artificial y una cercanía técnica "en situación" en su medio natural, la montaña.

Es el punto de salida de un proyecto pedagógico en dirección de los niños y el principio de una primera reflexión por la realización de una estructura artificial en una sala que se ha concretizado unos años más tarde.

Despues de esa actividad estival y con el éxito encontrado, la experiencia ha seguido prolongada durante el otoño, todavía con la misma alternancia : la peña artificial de Vaulx en Velin (en el parco de ocios, Miribel - Jonage) y las vueltas pedestres en la Feclaz (Savoie).

Un trabajo importante fue así realizado en dirección de los centros de niños, de las actividades del miércoles y de el U.S.E.P (Primario).

Durante el invierno 1980/1981, algo importante acaba reforzar la popularización de la iniciación a las diferentes técnicas alpinas : Alain BONDETTI empezó el esquí de montaña con los niños de 8/12 años despues de las vueltas pedestres y como medio nuevo de descubrir la montaña.

Los medios financieros y técnicos que han sido invertidos representan la toma en cuenta por la ciudad de esa actividad, que tiene objetivos cada día más afirmados.

La travesía del "Massif des Bauges" en saboya señaló el verano 1981 con la realización de un montaje audio - visual, implicando con fuerza los niños, testimonio de lo que han vivido encontrado y compartido.

Una vez permanente en el ayuntamiento de Vaulx en Velin, Alain BONDETTI emprendió una sensibilización de la población utilizando unos montajes audio - visuales que hablan de la montaña desembromando unas ideas recibidas.

Otro tiempo fuerte, el verano 1984, la travesía de los Alpes de ST Gingolph a Nice, con completa autonomía durante 64 dias con agre-gación de un protocolo medical estupiando los efectos de un esfuerzo prolongado en altitud para los niños, propuesto y realizado por el doctor Corinne CRISTOL.

Durante esos años, el proyecto de construcción de una pared de escalada artificial con presas variables y móviles se concretiza con la programación del palacio de los deportes de la ciudad, y del proyecto pedagógico previsto para los niños durante el 1/3 tiempo pedagógico y el tiempo readaptado.

La Dirección Departamental de la Juventud y de los Deportes y el Consejero Pedagógico de Circoscripción para la Enseñanza Primaria que habían sostenido inmediatamente el programa quedan asociados con esta reflexión.

Aquella experiencia única en Francia abre unas perspectivas nuevas para la evolución de las actividades de alpinismo en dirección de la niñez en medio urbano y constituye un banco de pruebas particularmente interesante para los que tratan de promover esas actividades.

Y es de esta modo que, desde el otoño de 1985, un ciclo escolar con las escuelas primarias y los colegios se puso en puesto en la pared de Vaulx en Velin, la vida asociativa se decupla con el club - montaña "Par Monts et par Vaulx", nuevas utilidades de la estructura artificial aparecen tan diversificadas como la reeducación funcional de los niños deficientes físicos o el espectáculo o la competición (con la danza - escalada en el momento de la inauguración de la pared y del primer Open de France indoor en 1986).

El verano de 1986 es un momento decisivo para la actividad montaña. Un campo base fue construido por los servicios técnicos de la ciudad en el Glaciar de Talefre a los 2 800 m en el "Massif du Mont - Blanc". 66 niños de 8 a 15 años repartidos en dos temporadas efectuaron carreras en alta montaña desde este campo con un encuadramiento de calidad (Guías de alta montaña, entre los cuales Patrick BERHAULT bajo la responsabilidad de Alain BONDETTI) y un protocolo médico establecido y dirigido por el Doctor Corinne CRISTOL.

El 22 de Julio de 1986, 22 niños alcanzaron el "Mont - Blanc" por la vía de los 3 Monts Blancs en agosto, las malas condiciones meteorológicas impidieron la reedición de la proeza cuando 22 niños ya habían escalado el Mont Blanc du Tacul.

El impacto mediático del acontecimiento tomó unas proporciones considerables (55 títulos de diarios diferentes, de Bulgaria a Canadá, 4 cadenas de televisión francesa y extranjeras). Una película fue rodada en 16 mm por la experiencia e intitulada: "El verano próximo, no iré al mar".

Otro acontecimiento importante es la primera realización con 12 niños de la travesía Chamonix - Zermatt, en Abril de 1987, realizada con esquís de vuelta y situada en una media de 3 600 m de altitud, en un terreno muy glaciar.

Una vigilancia médica permanente y original es establecida por el doctor Corinne CRISTOL, que se prolongará después por otras actividades de invierno.

En el futuro, otros proyectos se inscribirán en la seguida lógica de los años anteriores tal como :

- La Córcega en verano 87 (protócolo medical al nivel del mar para diferenciar los efectos de la altitud de los del ejercicio físico.

- La travesía de los Piréneos, en verano de 1988 considerada como una preparación a la expedición ándina.

DESCRIPTIVO DEL

PROGRAMA MONTAÑA

Aquel programa se realizará si todas las condiciones (meteorológicas, físicas) quedan reunidas.

El Huascarán culmina al norte de la Cordillera Blanca. Su orientación es casi paralela a la cuesta pacífica ; se desarrolla en 170 km aproximadamente, con 30 km de anchura en medio. 27 cumbres sobrepasan 6 000 m entre los cuales nos proponemos la ascensión de unos.

1 - PRIMERA PARTE : Subida progresiva en altitud.
Período de adaptación.

J 0 - PARIS - LIMA

D 1 - LIMA - YUNGAY : con el autobús, 10 horas de carretera, dormir y comida en YUNGAY (2 450 m)

D 2 y D 3 - YUNGAY : visita de las afueras

D 4 - YUNGAY - HUACRISH con automóvil - dormir en ENCAYOC a 3 200 m.

D 5 - Otra noche en ENCAYOC - aclimatación.

D 6 - Travesía de los aluviones bajados del Huascarán en 1970 a pie --> Lagunas de Llaganuco --> campo base - instalación de los niños en el campo.

2 - SEGUNDA PARTE : Recorridos y actividad de montaña

- Durante los dos primeros días, unas evaluaciones médicas y actividad diaria :

- * Escuela de escalada en las peñas
- * Escuela de acantilados (armar).
- * Visita de la laguna 62, al pie del Chacraraju.
- * Escuela de nieve a 2 horas del campo.

- Nevado Yanapatcha : 5 460 m, situado al nordeste del campo, accesible o por una frente de nieve inclinada a 45° por 300 m, o por una crestería sin dificultad. Ascensión y vuelta en 3 días.

- Nevado Pisco : 5 732 m, situado al norte del campo base. Bajo ese nombre, están grupadas 2 cumbres bien separadas, situadas entre el Huandoy y el Chacraraju, en la divisoria hidrográfica entre las Quebradas Paron y Llanganuco. El panorama es excepcional. Por la vía normal, no hay dificultades particulares, será necesario 4 días.

- Nevado Huascarán seguro : 6 768 m cumbre culminante de la Cordillera Blanca ; está separado de la cumbre norte, menos alta por una vasta silla de nieve, la Garganta. La vía normal es sin dificultad técnica. El panorama se extiende hasta la selva de amazonas. Será necesario 8 días.

	(8 - 12 años)	(12 - 15 años)
D 1	LIMA - YUNGAY (2 450 m) en autobús	LIMA - YUNGAY (2 450 m) en autobús
D 2	YUNGAY	YUNGAY
D 3	YUNGAY	YUNGAY
D 4	YUNGAY - ENCAYOC (3 200 m)	YUNGAY - ENCAYOC (3 200 m)
D 5	ENCAYOC	ENCAYOC
D 6	ENCAYOC - CAMPO BASE	ENCAYOC - CAMPO BASE
D 7	Protócolo medical	Protócolo medical
D 8	+ Reparto del material	+ Reparto del material
D 9	Escuela de rocas	
D 10	Escuela de nieve	Nevado YANAPATCHA (5 460 m)
D 11	Escuela de escalada	
D 12		Evaluaciones medicales
D 13	Nevado YANAPATCHA (5 460 m)	Escuela de escalada
D 14		Escuela de nieve
D 15	Evaluaciones medicales	
D 16	LAGUNA 62 - Visita de las afueras	Nevado PISCO (5 752 m)
D 17	Escuelas - Enseñanza de	Escuelas - Enseñanza de
D 18	las técnicas alpinas	las técnicas alpinas
D 19		Evaluaciones medicales
D 20		Visita de las afueras
D 21	Nevado PISCO (5 752 m)	Escuelas y enseñanza de
D 22		las técnicas alpinas
D 23 à D 29	Nevado HUASCARAN (6 768 m)	Nevado HUASCARAN (6 768 m)
D 30	Vuelta al Campo Base y eva- luaciones medicales de fin de temporada	Vuelta al Campo Base y eva- luaciones medicales de fin de temporada

PROGRAMA

TURÍSTICO

Un circuito turístico será organizado para todos los niños acompañados y encuadrados con padres y adultos y guiados por guías turísticos peruanos, eso durante 15 días.

Así los niños podrán visitar los grandes sitios turísticos e históricos del país, ayudados en su descubierta por los niños peruanos que habrán vivido el programa montañoso con ellos.

Cada niño pasará una temporada de 45 días en el Perú (es decir 30 días de montaña y 15 días de descubierta del país).

El circuito definitivo será decidido después de la visita de los organizadores en el otoño de 1987.

Unos puntos precisos sostendrán este viaje he aquí uno ejemplos :

- La Cordillera Negra - Punta Callaj
- Machu Pichu
- Cuzco
- Ariquepa (Ciudad Blanca)
- Puno - Lago Titicaca, con la visita de las islas
- La Amazona : Puqualpa con su lagón artificial, su selva y su espeología turística
- El cañón de Calquas (el más profundo del mundo)
- Lima, con la visita del museo del oro y recepción oficial a la ocasión del bi-centenario de la Revolución Francesa.

PROYECTO

MEDICAL Y SCIENTÍFICO

En el prolongamiento y la continuidad de las experiencias medicales empezadas desde 1984, un protocolo medical será establecido para asegurar la vigilancia de los niños en altitud y aprofundizar nuestros datos ya logrados anteriormente, eso siempre con la preocupación de impulsar unas medias y nociones prácticas de prevención y apreensión de la alta altitud por niños.

Esta vigilancia se dedicará a despejar unos parametros como : altitud, temperatura, higrómetros, sol (adaptación a la hipoxia, respuesta al frio), a la montaña en general.

Asi, paralelamente, unos registros de parametros meteorológicos se harán, por una parte establecer relaciones con los datos medicales y por otra parte, gracias a una presencia permanente durante dos meses permitir unos registros climatológicos (prolongamiento agronómico posible).

La energia necesaria al funcionamiento del campo será producida con la técnica solar por el alumbrado, el agua caliente y las transmisiones.

Una aplicación directa podría ser utilizada en seguida.

Durante el verano del 1986 (Vaulx en Talèfre), una técnica original de telecomunicación ha sido puesta en punto en montaña (transmisión multidireccional). La experiencia se proseguirá y se perfeccionará durante nuestra temporada en el Perú, para promover esa técnica en medio accidentado.

Los datos científicos estarán directamente recogidos y acumulados por un tratamiento informático.

Un estudio de los componentes electrónicos será conducido paralelamente (resistencia al frio, a la humedad) al fin permitir la fiabilidad, en condiciones difíciles.

ENCUENDRAMIENTO

PERSONAL NECESARIO A LA REALIZACIÓN DEL CAMPO BASE
Y AL ENCUADRAMIENTO DE LOS NIÑOS

DIRECCIÓN GENERAL : Alain BONDETTI
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN MEDICAL : Doctor Corinne CRISTOL
DIRECCIÓN DE INVESTIGACIÓN TÉCNICA : Gilles MATHIEUX
AUXILIARES DE DIRECCIÓN : Patrick BERHAULT
: Bruno MATHEZ
: Franck BONDETTI

y :

Médicos : 2

Enfermera : 1

Administrador : 1

Cocinero : 2 (1 cocinero + 1 auxiliar)

Guias Alta Montaña : 3 (2 guias peruanos + 1 guia frances)

Esos 3 guias quedaron bajo la dirección de P. BERHAULT.

Encuadramiento complementario Escalada y Alta Montaña : 2

Mantenimiento del campo y animación : 3 a 5

TOTAL : 20 o 22 personas.

SEGURIDAD

Una ligazón radio permanente será establecida entre el campo base y los equipos ambulantes.

Unos vehículos "4X4" serán permanentes por una evacuación sanitaria rápida eventual en la enfermería, un material de urgencia será instalado, en caso de accidente.

La evacuación de emergencia podrá hacerse según las condiciones de emergencia o :

- en el hospital de Huaraz (2 horas de carretera)
- en Lima (Huaraz - Lima, 45 Km de vuelo)

PREVENCIÓN : Los niños traieran un vestido adaptado para evitar los malos efectos del sol, del calor, de la sequedad, los perjuicios debidos a los mosquitos, al frio.

PRESUPUESTO

ALIMENTACION :

Niños : 30 X 2 temporadas X 60 X 31 jours = 111 600,00 F
Encuadramiento : 22 X 2 X 60 X 31 jours = 81 840,00 F
TOTAL = 193 440,00 F

TRANSPORTE :

- Transporte aereo hasta el campo : 5 880 F/pers. Ida y Vuelta
(Paris - Lima) tarifa de octubre 86
Niños : 30 X 2 X 5 880,00 = 352 800,00 F
Encuadramiento : 22 X 5 880,00 = 129 360,00 F
TOTAL = 482 160,00 F

- Transporte Vaulx en Velin - Paris (en tren) :
Niños : 30 X 2 X 500 = 30 000,00 F
Encuadramiento : 22 X 500 = 11 000,00 F
TOTAL = 41 000,00 F

- Transporte Lima - Yungay (405 o 499 Km) :
Un trayecto Ida y Vuelta = 9 000,00 X 2 (tarifa frances) = 18 000,00 F

SEGURO DE LAS TEMPORADAS :

(cf Europ Assistance) = 5 000,00 X 2 temporadas = 10 000,00 F

SALARIO ENCUADRAMIENTO DURANTE LAS TEMPORADAS :

(con cargas sociales)

- Guia + Direccion : 800 F/D X 8 pers. X 60 Dias = 412 800,00 F
- Cocinero : 60 F/D X 2 X 60 dias = 7 200,00 F
- Porteador (Huascarán) : 7 pers. X 5 dias X 2 X 60 F = 4 200,00 F
TOTAL = 424 200,00 F

INSTALACION DE LAS TEMPORADAS Y DEL CAMPO BASE :- Dos viajes de contacto en Octubre :

6 000,00 X 6 pers. X 2	=	72 000,00 F
con :		
* Temporada de 3 semanas a 100 F/D/pers. 100 X 21 X 6	=	24 600,00 F
* Locacion de un vehiculo a 6 000,00 F	=	12 000,00 F
* Gastos de mision	=	18 000,00 F

- Instalación del Campo Base :

4 pers. X 60 D X 860 F	=	137 600,00 F
Construcción del campo (material - Transporte, tiendas)	=	168 000,00 F

- Gastos de comida + alojamiento :

60 F/ D X 4 X 60	=	14 400,00 F
------------------	---	-------------

- Flete avion :

10 tonnes X 20 F/Kg	=	200 000,00 F
---------------------	---	--------------

<u>TOTAL</u>	=	646 600,00 F
--------------	---	--------------

GASTOS DE VEÍCULOS :

- 6 000,00 F/Mes X 5 meses	=	30 000,00 F
- 1 X 6 000 X 2	=	12 000,00 F

<u>TOTAL</u>	=	42 000,00 F
--------------	---	-------------

ACTIVIDADES PEDAGÓGICAS :

1612 dias X 20 F X 2	<u>TOTAL</u>	=	64 480,00 F
----------------------	--------------	---	-------------

CUIDADADO MATERIAL :

1612 X 5 X 2

TOTAL = 16 220,00 FINVERSIÓN - COMPRA MATERIAL :

- Sacos de dormir : 52 X 1900 F = 98 800,00 F
 - Trajes : 52 X 2000 F = 104 000,00 F
 - Tiendas de altitud : 15 X 2000 F = 30 000,00 F
 - Gafas : 82 pajeras X 150 F = 12 300,00 F
 - Cuerdas : 12 X 45 m X 10 = 5 400,00 F
 - Mosquetones : 10/cuerda X 6 = 60 X 28 F = 1 680,00 F
 - Cincha : 100 m X 4 = 400,00 F
 - Espetones glaciari : 6/cuerda X 6 X 50 F = 1 800,00 F

TOTAL = 254 380,00 FGASTOS DE GESTIÓN :TOTAL = 20 000,00 FACONDICIONAMIENTO Y EMBALAJE :TOTAL = 50 000,00 FTURISMO :

2 000 F/pers. X 30 niños X 2

TOTAL = 120 000,00 FMEDICAL :

- Equipo = 20 000,00 F
 - Misiones y gastos generales = 90 000,00 F
 - Diligencia = 64 000,00 F

TOTAL = 174 000,00 FTOTAL GENERAL DE LOS GASTOS = 2.556.480,00 Francos

PROYECTO MEDIÁTICO

El plano mediatico comportará :

- 1 - La realización de una película evocando el acontecimiento.
Es también la ocasión de realizar un verdadero documental en una parte del Perú mal conocida del público.
Ese documental **no ha de ser** limitado únicamente a la proeza deportiva. Debe ser también un testimonio de las relaciones humanas entre los niños peruanos y los niños franceses, y de la tecnología y investigación medical.
- 2 - Unas retransmisiones de televisión y de radio directas o diferidas en las televisiones francesas y peruanas, tratando de la vida en el campo y de unos puntos fuertes de la actividad andina de los practicantes y también de las manifestaciones del bi-centenario de la Revolución Francesa.
- 3 - Unos reportajes fotográficos y periodísticos, con la presencia permanente de profesionales.

REVISTA DE PRENSA

(SÍNTESIS DE LOS PUNTOS FUERTES DURANTE 7 AÑOS DE EXPERIENCIA)

CUBIERTA MEDIÁTICA

Le Matin (Suisse)
Objectif Magazine
Radio France Lyon
Le Progrès
Lyon Matin
Journal Rhône Alpes
Radio du Pays du Mont Blanc
Le Dauphiné Libéré
Le Courrier Savoyard
Sciences Euréka
Courly Info
Radio Warins
Nice Matin
France Soir
Télévision Suisse Romande
Radio Bellevue
France Inter
Agence Reuter
Humanité
Humanité Dimanche
Révolution
Le Figaro
Gazette de Lauzanne
Alpirando
Témoignage Chrétien
Radio Julie
FR3 Lyon
FR3 Grenoble
Antenne 2
La Vie Mutualiste

Le Monde
Radio Monte Carlo
RTL
Agence Keystone
A.F.P.
Agence Gamma
Agence Française de Communication
Radio 7 (Radio France Paris)
Montagne Magazine
Panorama du Médecin
Essor Savoyard
Tribune de Genève
Jours de France
Aéro Magazine
France Soir (Belgique)
La Voix du Lyonnais
La Croix
Ici Paris
Echo (Bulgarie)
Tourist (Bulgarie)
Vaulx ma Ville
Revue E.P.S.
Médecine du Sport
L'élú d'aujourd'hui
Le Généraliste
Piranhas
Izvestia (URSS)
Journal (Canada)
Danser
La Vie
L'Equipe Magazine

Un glacier, hôte de 60 enfants venus de la plaine

Initiatives qu'Alain Bondetti, Corinne Cristol et tous les enfants sont en train de vivre. Les membres les plus actifs sont d'ailleurs les enfants à



Sous la surveillance d'un médecin niçois
Première mondiale à 2 700 mètres d'altitude
pour soixante jeunes de 8 à 15 ans

Première médicale

**L'enfant et l'altitude
font-ils bon ménage ?**

« Première mondiale »

pour des enfants de 8 à 15 ans.

En juillet et août prochains, 60 jeunes vaudais vont vivre une « aventure exceptionnelle ». Un camp de vacances tout à fait inédit à 2800 mètres d'altitude qui repose sur un projet à la fois pédagogique, médical et scientifique. -

Mais qu'est-ce qui fait grimper Vaulx-en-Velin ?

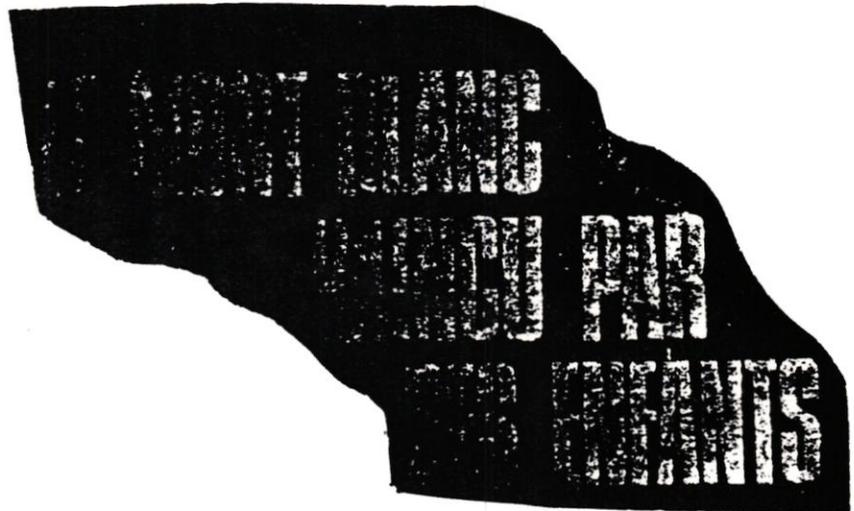
En juillet et août une première mondiale sera tentée sur le glacier de Talèfre avec un camp de vacances d'enfants à 2 800 mètres d'altitude.

*Un camp d'enfants sur
le glacier de TALEFRE :*

**De quoi rendre
jaloux HANNIBAL !**

Les vacances de glace

Trente enfants de 8 à 15 ans pendant deux mois à 2700 m d'altitude. L'expérience,
sous étroite surveillance médicale, est considérée comme une première mondiale



A VAULX-EN-VELIN :
**Vaux en Talèfre: une merveilleuse
aventure en montagne**

La plus belle carte postale de vacances

L'ENFANT ET L'ALTITUDE

PAR C. CRISTOL

VAULX EN VELIN : 2.800 m D'ALTITUDE

LA MONTAGNE AUX ENFANTS



Cet été 60 enfants de 8 à 16 ans originaires de Vaulx en Velin ont découvert les plaisirs de la haute montagne. Une expérience d'avant-garde à plus d'un titre.

30 petits citadins sur un glacier

Larmes de froid et d'émotion

**Le mont
à huit ans !**

PERFORMANCE

**22 enfants
de Vaulx-en-Velin
ont gravi
le mont. Blanc**

VAULX EN... TALEFRE

DES ENFANTS PLUS PRES DU SOLEIL

Une première mondiale ! 22 enfants ont atteint le sommet du Mont-Blanc pendant leur séjour au camp expérimental organisé par la ville de Vaulx-en-Velin sur le glacier de Talèfre

VAULX-EN-VELIN

Très jeunes, très haut

DES ENFANTS TRÈS HAUT PERCHÉS



**Expé géante
pour alpinistes
miniatures**

L'Ascension du Mont-Blanc, ça ne s'improvise pas : cette marche, longuement préparée, se déroula dans les meilleures conditions de sécurité (contrôles médicaux, etc.).

DE 8 A 15 ANS A L'ASSAUT DU MONT BLANC

**ELLE EST JEUNE,
TITULAIRE D'UN
DIPLOME DE MÉDECINE
DE MONTAGNE, D'UN
C.E.S DE RÉÉDUCATION
FONCTIONNELLE : ELLE
APPARTIENT DE
SURCROIT A
L'ASSOCIATION POUR
LA RECHERCHE
PHYSIOLOGIQUE DE
L'ENVIRONNEMENT.
ELLE, C'EST LE
DOCTEUR CORINE
CRISTOL, D'ORIGINE
NIÇOISE...**

L'enfant en haute altitude

Colo » haut perchée

Vingt-deux enfants de Vaulx-en-Velin
séjournent sur un glacier du Mont-Blanc

UNE BELLE RÉUSSITE

Le mont Blanc à neuf ans

L'exploit des vingt-huit enfants qui ont atteint le sommet du mont Blanc est une « première » qui surprend l'étonnement.

Vaulx-en-Velin, capitale de la grimpe à mains nues

Open de France d'escalade à Vaulx-en-Velin

OPERA VERTICAL

*Très grand succès populaire et sportif de la première manche du championnat du monde
Didier Raboutou et Nathalie Richer remportent les titres*

2^e Open de France Indoor d'Escalade de Vaulx-en-Velin

Les dieux de la grimpe

Premier carrefour d'escalade
et d'alpinisme : 31 janvier-1^{er}
février

Vaulx-en-Velin capitale de l'escalade

HO ! HISSE !

*Le deuxième open de France débute aujourd'hui avec... un salon
et un festival cinématographique.*

Premier colloque médico-sportif sur la grimpe

LA TETE. LES JAMBES ET LES MAINS

Inauguration, ce soir, à l'E.N.T.P.E. :
du Salon des structures artificielle et...
du Festival du film et de l'Image d'escalade

VAULX-EN-VELIN

**Capitale de
l'escalade**

La grimpe, un véritable show

**ESCALADE Suspense à Vaulx-en-Grimpe où
les douze finalistes de l'Open de France
indoor ont tenu le public en haleine**

Après la deuxième édition de l'open de France de Vaulx-en-Velin

L'ASCENSION DE L'ESCALADE